



## LANDSCAPE AND MAIN ATTRACTIONS

พื้นที่ 47 ไร่ของเก้าไม้ เอสเตท 1955 นั้นเต็มไปด้วยร่องรอยของอดีตและธรรมชาติอันร่มรื่น มีตรอกและถนนแห่งช่วงเวลาต่างๆ ที่เชื่อมพื้นที่เข้าไว้ด้วยกัน มีพรรณไม้สีสันต่างๆเปลี่ยนฉากไปตามฤดูกาล รอบๆ บริเวณมีมุมให้คนชอบถ่ายรูปได้เล็งเก็บภาพไว้หลายแห่ง

Kaomai Estate 1955 covers a lush green heritage-filled area of more than 18 acres.. Our diverse planting ensures there are different colors and moods for every season.. Photographers will definitely enjoy walking around the estate.



## THE STORY OF KAOMAI ESTATE 1955

### เรื่องราวของ เก้าไม้ เอสเตท 1955

เก้าไม้ เอสเตท 1955 เป็นโครงการที่รำลึกถึงอดีตของอุตสาหกรรมยาสูบสมัยยุครุ่งเรืองที่อยู่คู่กับชีวิตชาวเชียงใหม่มาผ่านการปรับปรุงพื้นที่เดิมของ ฟาร์มทุ่งเสี้ยว หรือ เก้าไม้ล้านนา ในปัจจุบัน ที่เต็มไปด้วยร่องรอยอดีตและต้นไม้ใหญ่เขียวครึ้ม

โรงบ่มยาสูบโรงแรกในพื้นที่ฟาร์มทุ่งเสี้ยวขึ้นก่อสร้างขึ้นอย่างช้าๆในพ.ศ.2498 ในช่วงเวลา 60 กว่าปีที่ผ่านมามี ฟาร์มทุ่งเสี้ยว ผ่านความเปลี่ยนแปลงมาอย่างมากมาย จากธุรกิจการบ่มยาสูบดั้งเดิม จนกระทั่งเป็นโรงแรมต้อนรับนักท่องเที่ยวในปีพ.ศ. 2538 และจนกระทั่งเป็นโครงการ เก้าไม้ เอสเตท 1955 ในปัจจุบัน

นอกจากพื้นที่โรงแรม เก้าไม้ล้านนา แล้ว โครงการ เก้าไม้ เอสเตท 1955 ประกอบไปด้วยถนนประวัติศาสตร์ที่เรียงรายไปด้วย แนวโรงบ่มยาสูบโบราณที่แวดล้อมไปด้วยต้นไม้ใหญ่อายุหลายสิบปี, ลาน Amphitheater และ ร้านอาหารที่ดัดแปลงมาจากโรงบ่มยาสูบแฝดที่อยู่เพียงอาคารเดียวในพื้นที่สี่สอ

Kaomai Estate 1955 is a renovation project of Thung Siew Farm, a sixty-year-old tobacco processing estate in Chiang Mai, now renamed as Kaomai Lanna. It highlights the story of tobacco in Chiang Mai over a century through its heritage structures and preservation of grand old trees.

Our first tobacco drying barn was built by 1955. In the past 60 years, Thung Siew farm has undergone tremendous changes; tobacco processing technique changed overtime, then later the hotel industry replaced tobacco processing business completely in 1995.

Apart from Kaomai Lanna resort, the project features historic rows of tobacco drying barns surrounded by large shady trees, a contemporary amphitheater, and a new cafe which was previously a twin-tobacco barn.



### คาเฟ่ โรงบ่ม

อาคาร คาเฟ่ โรงบ่ม นั้นดัดแปลงมาจากอาคารโรงบ่มยาสูบแฝดหลังเดียวในพื้นที่ ฟาร์มทุ่งเสี้ยว (เก้าไม้ เอสเตท 1955 ในปัจจุบัน) เดิมทีเป็นอาคารที่สร้างขึ้นจากการก่อสร้างรวมอาคารโรงบ่มสองหลังเข้าด้วยกันในช่วงปีพ.ศ.2521 หลังจากเกิดไฟไหม้อาคารโรงบ่มหลังเดิมหลังหนึ่งในปีพ.ศ. 2511

ในการดัดแปลงอาคารคาเฟ่โรงบ่มนี้ ผู้ออกแบบและผู้ก่อสร้างได้ดำเนินการอย่างระมัดระวัง โดยคำนึงถึงคุณค่าและเอกลักษณ์ทางประวัติศาสตร์ของอาคารไปพร้อมกับการอนุรักษ์ธรรมชาติต้นไม้ใหญ่บริเวณใกล้เคียง

คาเฟ่ โรงบ่ม เสิร์ฟของว่างและขนมทำเองโดยเชฟของเรา พร้อมทั้งน้ำผลไม้ปั่นจากพื้นที่เก้าไม้ล้านนาเอง



## THE BARN MUSEUM

Kaomai Estate 1955 museum, converted from two original tobacco drying barns, recalls the 60 years timeline of Farm Thung Siew Estate. One barn is specifically renovated to exhibit the original appearance of the functioning barn in the past.

### พิพิธภัณฑ์โรงบ่ม

พิพิธภัณฑ์ทั้งสองหลังของโครงการ Estate 1955 บอกเล่าเรื่องราวกว่า 60 ปีที่ผ่านมาของ ฟาร์มทุ่งเสี้ยว และจัดแสดงลักษณะ-การใช้งานของโรงบ่มในอดีต



### ร้านอาหารเก้าไม้

ร้านอาหารเก้าไม้ ตั้งอยู่บริเวณข้างหน้าพื้นที่เก้าไม้ล้านนา เฝงของเรา มีชื่อเสียงในการทำอาหารไทยและอาหารเหนือ โดยเฉพาะ ออเดิร์ฟเมือง, ออเดิร์ฟ เก้าไม้ และ ลาบคั่ว

### KAOMAI RESTAURANT

Kaomai Restaurant is located in the front area of Kaomai Lanna Resort. Our chef is well known for both Thai and Northern dishes.



## KAOMAI LANNA RESORT



Kaomai Lanna Resort's 34 guest rooms were renovated from the Thung Siew Farm's 18 tobacco drying barn buildings. The rooms are decorated with wooden material in contemporary Lanna with authentic colonial furniture. We are proud to present two new Duplex rooms with creative design.

ห้องพักของเก้าไม้ล้านนารีสอร์ททั้งหมด 34 ห้องถูกดัดแปลงมาจากกลุ่มอาคารโรงบ่มยาสูบเก่า 18 หลัง ตกแต่งจากไม้แบบล้านนาร่วมสมัยและเฟอร์นิเจอร์แบบโคโลเนียล พร้อมทั้งห้องพักแบบ Duplex 2 ห้อง ด้วยรายการตกแต่งในรูปแบบสร้างสรรค์







## DIRECTORY MAP

### 01 Kaomai Lanna Resort

#### Reception

เก้าไม้ล้านนาส่วนต้อนรับแขกโรงแรม

### 02 Cafe' Rong Bom

#### กาแฟ โรงบ่ม

### 03 Thakan Spa

#### ท่ากาน สปา

### 04 Amphitheater

#### อัมฟิเธียเตอร์

### 05 Chronicle Lane

#### ตรอกอดีต

### 06 Kaomai Avenue

#### ถนน เก้าไม้

### 07 Green Lane

#### ตรอกเขียว

### 08 Brick Lane

#### ตรอกดินที่

### 09 Guestroom Village

#### โรงห้องพัก

### 10 Tobacco Trade House

#### โรงซื้อใบยา

### 11 Yoga Sala

#### ศาลาโยคะ

### 12 Tamarind Bar

#### บาร์มะขาม

### 13 Kaomai Museum

#### พิพิธภัณฑ์ เก้าไม้

### 14 Conference room

#### ห้องประชุมใหญ่

### 15 Plantation

#### แปลงผัก

### 16 Wild Preserved Area

#### พื้นที่อนุรักษ์ธรรมชาติ



## KAOMAI LANNA: ESTATE 1955

Address : Kaomai Lanna Resort 1 Moo 6  
Chiang Mai-Hod Rd., Ban Klang,  
Sanpatong, Chiang Mai

Tel : +66 53 481201

Fax : +66 53 834480

Website : [www.kaomailanna.com](http://www.kaomailanna.com)

E-mail : [service@kaomailanna.com](mailto:service@kaomailanna.com)

